



Anleitung MyVolley-Manager

→ Swiss VolleyCup 2010/2011

Einleitung	2
Login	2
Hauptbildschirm	2
Teamadressen verwalten	3
Hallen verwalten und angeben	3
Hallen zu Favoriten hinzufügen	3
Hallensuche mittels Suchformular	4
Hallenfavoriten entfernen	4
Neue Halle erfassen	5
Spielplan bearbeiten	6
Spielplan anzeigen	6
Resultate erfassen	7
Teamverantwortlichen-Liste	8
Logout	8

Einleitung


Dieses Dokument soll dem Neueinsteiger bei der Verwaltung der Daten des Swiss VolleyCups auf MyVolley-Manager helfen. Voraussetzung zur Administration via Internet ist ein Computer mit Internetanschluss. Je schneller dieser ist, desto zügiger kann gearbeitet werden. Es ist egal, ob Sie zu Hause sind oder im Büro – Sie haben jederzeit Zugang.

Login

Um das Programm zu starten, öffnen Sie bitte auf Ihrem PC einen Internet-Browser (Microsoft IE, Mozilla Firefox, Netscape, Opera, usw.) und geben in der Adresszeile folgende URL ein:

<http://myvolley.swissvolley.ch>

Es erscheint die Login-Maske:



Bitte geben Sie in die Felder "Benutzernamen" und "Passwort" die Daten ein, die Sie von Swiss Volley erhalten haben.

Wenn Sie das Passwort vergessen haben, klicken Sie bitte auf "Passwort vergessen" und folgen Sie den Anweisungen.

Nachdem Sie Ihre Angaben eingegeben haben, klicken Sie auf den Login-Button oder drücken Sie die <ENTER>-Taste.

Hauptbildschirm

Es erscheint der Hauptbildschirm, der in zwei Bereiche unterteilt ist: Links die Navigation sowie im rechten grösseren Teil der Anzeigebereich.



Um einen Navigationspunkt zu aktivieren, klicken Sie entweder auf den Navigationstitel oder im Falle von verschachtelten Navigationsrubriken auf das Plus-Zeichen hinter dem Navigationstitel (Die zweite Navigationsstufe öffnet sich daraufhin).

Teamadressen verwalten

Wenn Sie in der Teamübersicht hinter einem Team auf den Link "Adressen" klicken, können Sie den Teamverantwortlichen erfassen/ ändern. Evtl. hat das System für Sie schon einen Eintrag erfasst, den Sie bearbeiten oder löschen können.

ACHTUNG: Die Erfassung eines Teamverantwortlichen mit E-Mailadresse ist obligatorisch um am Swiss VolleyCup teilzunehmen!

The screenshot shows the 'MyVolley-Manager' interface. On the left is a navigation menu with 'Hallen', 'Teams', 'Resultate', 'Vereinskontakte', and 'Logout'. The main content area is titled 'Teams von [...]' and 'Bestehende Teams'. It displays a table with columns: '#', 'Status', 'Bezeichnung', 'Geschlecht', and 'Liga'. Below the table, there is a section for 'Adressen (Teamverantwortlicher) von Team: JA3 (U21) - f - ...' with a button 'Neuen Kontakt hinzufügen' highlighted by a red box.

#	Status	Bezeichnung	Geschlecht	Liga	Team bearbeiten	Adressen	Spielplan bearbeiten	Spielplan anzeigen
2108	o	[...]	f	JA3 (U21)				
2179	o	[...]	f	JB2 (U18/U19)				

In diesem Beispiel existiert noch kein Teamverantwortlicher für das JA3 Frauen-Team. Durch Klick auf das Neu-Icon bei "Neuen Kontakt hinzufügen" können Sie nun analog zu den Vereinskontakten eine neue Adresse als Teamverantwortlichen auswählen. Die Adresse erscheint danach in dieser Ansicht.

Falls Sie die Person nicht gefunden haben, finden Sie zu unterst auf der Seite die Möglichkeit zur Neueingabe mittels Klick auf das Symbol (Neue Adresse erfassen). Danach erscheint die detaillierte Adressansicht. Geben Sie nun die Daten in die Felder ein. Mit Klick auf den Knopf "weiter" gelangen Sie auf die detaillierte Adressansicht. Wählen Sie noch die Funktion von Kontakt: „Teamverantwortliche/r“ und klicken Sie unten auf folgenden Icon .

Hallen verwalten und angeben

Sie müssen für Ihr Team Favoritenhallen angeben. Diese werden Ihnen später bei der Spielplanbearbeitung als Hallenauswahl für Spielansetzungen angezeigt.

Um eine Halle zu Ihren Favoriten hinzufügen, klicken Sie bitte auf den Link "Favoriten".

Fall Sie eine neue Halle eingeben möchten, die noch nicht in unserer Datenbank existiert, klicken Sie auf den Link "Neu".

The screenshot shows the 'MyVolley-Manager' navigation menu. The 'Hallen' section is expanded, showing 'Favoriten' and 'Neu' buttons, both of which are highlighted with red boxes.

Hallen zu Favoriten hinzufügen

Wenn Sie auf den Navigationspunkt "Favoriten" geklickt haben, erscheint die Übersicht der Hallenauswahl.

Diese ist in drei Teilabschnitte gegliedert:

The screenshot shows the 'MyVolley-Manager' interface for 'Favoriten'. It includes a search form with fields for 'Hallenname', 'Plz', and 'Ort', and a 'Suchen' button. Below the search form, there is a section for 'Favoriten' with a message 'Keine Daten vorhanden.' and a 'Suchergebnis' section. The search results are displayed in a table with columns: '#', 'Hallenname', 'Plz', 'Ort', 'Hallenkategorie', 'Geprüft', 'ÖV', and '# SE'. The table shows three entries: '272. Behnhamacker', '111. Beuren', and '59. Bezirkschule'.

#	Hallenname	Plz	Ort	Hallenkategorie	Geprüft	ÖV	# SE
272	Behnhamacker	3027	Bern	T2	X	X	
111	Beuren	2560	Nidau	H	X	X	
59	Bezirkschule	5070	Frick	T2	X	X	
555	Bezirkschule	5430	Wettswen	T2	X	X	

- Suchformular für Hallensuche
- Favoriteneinträge als Listenansicht
- Liste aller erfassten Hallen zum Durchblättern und auswählen

In diesem Screenshot wurde für den Verein noch keine Favoritenhallen ausgewählt. Diese können Sie nun auf zwei Arten auswählen:

- a) über die Suchmaske suchen Sie z.B. mit Angabe der Postleitzahl oder dem Hallenname nach einer bereits erfassten Halle.
- b) Sie durchblättern die Liste unten an der Seite und klicken einfach auf die Halle, die Sie den Favoriten hinzufügen möchten.

Hallensuche mittels Suchformular

Halle suchen

Geben sie die Daten der Halle in mindestens ein Feld ein.

Hallenname

Plz

Ort

Favoriten

Keine Daten vorhanden.

Suchergebnis

Klicken sie die Halle an um sie zu ihren Favoriten hinzuzufügen.

#	Hallenname	Plz	Ort	Homologation	Geprüft	ÖV erreichbar
423	Buchholz	8610	Uster	H	X	X
424	Weidli	8610	Uster	Keine	X	X
869	Bildungszentrum Uster	8610	Uster	Keine		

In diesem Beispiel wurde in das Formularfeld "Ort" Uster eingegeben. Beachten Sie, dass Gross-/Kleinschreibung hier nicht relevant ist.

Als Suchresultate erscheinen die erfassten Hallen von Uster. Falls Ihre Halle unter den Suchresultaten auftritt, können Sie sie durch Klick auf die Halle zu den Favoriten hinzuzufügen.

Falls Ihre Halle fehlt, können Sie sie mit dem Navigationspunkt "Neu" neu erfassen und anschliessend hier wieder auswählen.

Hallenfavoriten entfernen

Halle suchen

Geben sie die Daten der Halle in mindestens ein Feld ein.

Hallenname

Plz

Ort

Favoriten

Klicken sie die Halle an um sie aus ihren Favoriten zu entfernen.

#	Hallenname	Plz	Ort	Homologation	Geprüft	ÖV erreichbar
424	Weidli	8610	Uster	Keine	X	X

Suchergebnis

Klicken sie die Halle an um sie zu ihren Favoriten hinzuzufügen.

#	Hallenname	Plz	Ort	Homologation	Geprüft	ÖV erreichbar
423	Buchholz	8610	Uster	H	X	X
424	Weidli	8610	Uster	Keine	X	X
869	Bildungszentrum Uster	8610	Uster	Keine		

Um eine Halle aus der Favoritenliste zu entfernen, genügt ein Klick auf die Halle selber. Sie verschwindet anschliessend aus der Favoritenliste.

Neue Halle erfassen

Ist die Suche nach Ihrer Halle unter dem Navigationspunkt "Favoriten" erfolglos, können Sie unter "Neu" einen neuen Halleneintrag vornehmen.

Halle hinzufügen

Bitte vergewissern sie sich, dass die Halle nicht bereits existiert. Gehen sie hierzu im Menü 'Hallen' auf 'Favoriten' und suchen sie die gewünschte Halle. Wenn sie eine neue Halle hinzufügen können sie zwar mit dieser bereits arbeiten, sie muss jedoch noch von Swiss Volley geprüft werden.

*** Hallenname**

Strasse/Nummer

Plz/Ort

Telefon

Zusatzbemerkung

Mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar:

Hallen-Homologation
H

* zeigt Mussfelder.

Es erscheint eine Maske zur Erfassung der neuen Halle. Die Adresse der Halle ist zwingend anzugeben.

Bei dem Dropdown "Hallen-Homologation" können Sie den Wert "Keine" anwählen, denn die homologierten Hallen wurden alle bereits erfasst.

Spielplan bearbeiten

Nachdem Sie eine Favoritenhalle ausgewählt haben, gelangen Sie mittels Klick auf "Spielplan bearbeiten" auf folgende Übersicht:

Teams von [Auswahl] | [Auswahl]

Bestehende Teams
Datensätze 1 bis 3 von Total 3

#	Status	Bezeichnung	Geschlecht	Liga	SC	RC	
[Auswahl]	a	[Auswahl]	m	2L	x		Team bearbeiten Adressen Spielplan bearbeiten Spielplan anzeigen
[Auswahl]	a	[Auswahl]	m	3L			Spielplan anzeigen
[Auswahl]	a	[Auswahl]	f	5L			Spielplan anzeigen

Spielplan bearbeiten

Liga Kategorie: Swiss Cup
Liga: PAX VolleyCup 2006/2007 Männer
Runde: 1

Spiel #1 ! Zu spielen bis Sonntag, 17.09.2006 !

Datumswahl: anderes Datum | Anspielzeit (hh:mm) : 11 | 00

Anderes Datum
17 | 09 | 2006

Halle
[Auswahl] - Zürich (T2) ✓

→ Das Spieldatum ist mit dem Gegner persönlich zu vereinbaren, danach im MyVolley-Manager zu erfassen (gemäss VR Art. 165).

Ihnen als Swiss VolleyCup-Benutzer werden nur die Spiele des Swiss VolleyCups angezeigt. Falls Sie keine Spiele vorfinden, ist ein Freilos oder die Integration in späterer Runde der Grund.

Neben der Spielnummer ist jeweils angegeben, bis wann (oder wann genau) das Swiss VolleyCup-Spiel stattfinden muss. Dieses Datum wird als Standard-Datum in das Feld "Anderes Datum" gesetzt und kann von Ihnen gewechselt werden. Die genaue Uhrzeit des Spiels tragen Sie bitte in die zwei Dropdowns hinter "Anspielzeit (hh:mm)" ein (Anspielzeiten siehe Volleyballreglement Art. 125 Abs. 1). Das erste Dropdown ist die Stunde, das zweite sind die Minuten der Anspielzeit.

Anschliessend klicken Sie zu unterst auf "speichern". Wenn alle Angaben korrekt sind klicken Sie auf „definitiv abschliessen“

→ **ACHTUNG: Das Heimteam ist für die Information der Anspielzeiten an die Schiedsrichteraufgebotstelle zuständig, Adressen siehe Meisterschaftskalender NLA, NLB, 1L & Swiss VolleyCup Saison 2010/2011 (gemäss VR Art. 165 + 166).**

Spielplan anzeigen

Unter "Spielplan anzeigen" sehen Sie alle Spiele dieses Teams. Sie sollten insbesondere auch die Swiss VolleyCup-Spiele vorfinden. Mittels Klick auf die Spielnummer sehen Sie eine Übersicht von diesem Spiel.

Teams von [Auswahl] | [Auswahl]

Bestehende Teams
Datensätze 1 bis 3 von Total 3

#	Status	Bezeichnung	Geschlecht	Liga	SC	RC	
[Auswahl]	a	[Auswahl]	m	2L	x		Team bearbeiten Adressen Spielplan bearbeiten Spielplan anzeigen
[Auswahl]	a	[Auswahl]	m	3L			Spielplan anzeigen
[Auswahl]	a	[Auswahl]	f	5L			Spielplan anzeigen

Spielplan von Team: 2L - m - VBC Freies Gymnasium ZH

#	Liga	m/f	Runde	Datum/Anspielzeit	Heim	Gast
13492	Swiss Cup	m	1			

Resultate erfassen

Bis in die Achtelfinals müssen die Mannschaften die Resultate selber online erfassen (innerhalb 24h). Dabei erfasst sowohl das Heim- als auch das Gastteam das Resultat mittels MyVolley-Manager. Ein Resultat gilt als korrekt, wenn beide Mannschaften das gleiche Resultat angegeben haben. Andererseits wird das Resultat durch Swiss Volley überprüft und erst anschliessend akzeptiert.



Um Resultate zu erfassen, klicken Sie auf "Erfassen" unter der Rubrik "Resultate". Sie sehen die pendenten Resultaterfassungen für den Swiss VolleyCup. Klicken Sie auf "erfassen" um eine neue Resultateingabe zu machen.

Es erscheint eine Maske zur Resultateingabe:

The screenshot shows the result entry form. It is divided into several sections:

- Spielinformationen:** Fields for Spielnummer, Liga (PAX VolleyCup 2006/2007 Männer), Modus (1. Runde / 1er tour), Gruppe, Runde, Datum/Anspielzeit, Halle (- Zürich), Heim-Team, and Gast-Team.
- Status der Resultatmeldungen:** A red box highlights the status for Heim-Team (Bisher keine Meldung), Gast-Team (Bisher keine Meldung), and Status (Fehlende Meldung!).
- Resultat:** A section for entering the result.
- Ihre Meldung erfolgt als Gastteam:** A red box highlights this header.
- Satzangaben:** Five rows for sets 1 through 5, each with two dropdown menus for scores.
- Spielbericht:** A text area for optional commentary.
- Speichern:** A button to save the entry.
- Footnote:** * zeigt Mussfelder.

In der Status-Anzeige sehen Sie die bisherigen Meldungen für dieses Spiel als auch den Status des Spielresultats.

Bitte geben Sie im Resultatteil die Satzangaben ein und klicken Sie auf „Speichern“.

Der Spielbericht ist optional und muss nicht ausgefüllt werden.

Solange nicht beide Mannschaften das gleiche Resultat eingegeben haben, erscheint das Spiel immer noch zum erfassen. Somit haben Sie die Kontrolle, ob Ihr Gegner das Resultat bereits erfasst hat oder nicht.

Teamverantwortlichen-Liste

Unter der Rubrik "Downloads – Swiss Cup" können Sie die Liste aller Teamverantwortlichen der Swiss VolleyCup –Teams zur Kontaktaufnahme als Excel herunterladen. Klicken Sie hierfür auf den Excel-Button unterhalb der Liste. Die Datei wird dynamisch und brandaktuell generiert.



The screenshot shows the MyVolley-Manager interface. On the left is a navigation menu with the following items: Hallen, Teams, Resultate, Downloads/Listen (expanded), SwissCup (highlighted with a red box), and Logout. The main content area displays a table of team managers with the following columns: #, Liga, Geschlecht, Team, Name, and Vorname. The table shows four rows of data. Below the table, there are two download icons: an Excel file icon (highlighted with a red box) and a Word document icon.

#	Liga	Geschlecht	Team	Name	Vorname
1	2L	f	...	...	...
2	2L	f	...	...	...
3	3L	f	...	...	...
4	2L	f	...	...	...

Logout

Klicken Sie auf "Logout" um den MyVolley-Manager zu verlassen und die Session zu beenden.